

# Spis treści

Republika musicali . . . . .	7
------------------------------	---

## I. Z HISTORII GATUNKU I INSTYTUCJI

Agata Łuksza	
Mimoza w Warszawie. <i>Glamour</i> i Orient w teatrze muzycznym na przykładzie <i>Gejszy</i> Sidneya Jonesa . . . . .	13
Małgorzata Woźniak	
<i>Cud albo Krakowiaki i Górale</i> w reżyserii Michała Zadary – pomysł inscenizacyjny oraz recepcja spektaklu . . . . .	35
Marek Chojnacki	
Zawód: reżyser musicalowy. Kształtowanie profesji na tle polskich przemian kulturowych lat 60.–80. XX wieku . . . . .	45
Wiktoria Formella	
Od negacji do akceptacji musicalu – koncepcja „trzeciej drogi” Wojciecha Kościelniaka	59
Aleksandra Zając-Kiedysz	
Trzy teatry – trzy wizje. Funkcjonowanie rozrywkowego teatru muzycznego w Polsce na przykładzie Teatru Muzycznego w Gdyni, Teatru Muzycznego Roma i Teatru Muzycznego Capitol . . . . .	77
Rafał Koschany	
„Teatralność” jako diegetyczna „rama” w musicalu filmowym . . . . .	89
Barbara Pitak-Piaskowska	
O parasolkach i nie tylko . . . . .	99

## II. PRZEMIANY KONWENCJI

Dorota Skotarczak	
Amerykański musical filmowy w czasie II wojny światowej . . . . .	111
Małgorzata Jarmułowicz	
Wyśpiewać koszmar? Musical wobec zbrodni ludobójstwa . . . . .	129

<b>Joanna Puzyna-Chojka</b>	
Przeciw konwencji. Fenomen „niegrzecznych” musicali . . . . .	141
<b>Wojciech Bernatowicz</b>	
Nowe koncepcje kompozytorskie w musicalu drugiej połowy XX wieku . . . . .	149
<b>Rafał Koschany</b>	
<i>Docu-musical</i> . Przemiany gatunku na przykładzie filmu <i>London Road</i> . . . . .	163

### III. ZA KULISAMI

<b>Daniel Wyszogrodzki</b>	
Musical – od licencji do premiery . . . . .	177
<b>Mariusz Napierała</b>	
Groteska i jej formy w scenografii przedstawienia teatralnego <i>Pippin</i> Rogera O. Hirsona i Stephena Schwartza . . . . .	189
<b>Agnieszka Serlikowska</b>	
Wpływ tłumaczenia libretta na interpretację musicalu <i>Once</i> . . . . .	203
<b>Małgorzata Lipska</b>	
Potoczność, apoetyckość, udomowienie i objaśnienie. O piosenkach z broadwayowskiej premiery <i>Metra</i> w przekładzie Mary Bracken Phillips . . . . .	215
<b>Katarzyna Kurdej-Mania</b>	
Poszerzanie granic musicalu w aspekcie aktorstwa. „Metoda” Wojciecha Kościelniaka i Agaty Dudy-Gracz . . . . .	227
<b>Katarzyna Sperczyńska</b>	
Musical – magia Teatru . . . . .	241
<b>Joanna Roszak</b>	
Ale przecież mamy piosenki. Musical w dydaktyce polonistycznej . . . . .	251

### IV. MUSICAL I POPKULTUROWA (R)EWOLUCJA

<b>Magdalena Juźwik</b>	
<i>Hoy no me puedo levantar</i> – kontrkultura i musical epicki . . . . .	269
<b>Joanna Roszak</b>	
MusicALEGACJE. Przejawy intertekstualności musicalowej w serialach . . . . .	277
<b>Konstancja Śliżewska</b>	
Kreowanie intertekstualnego kontekstu odbioru musicalu <i>Hamilton</i> – czy memy mogą sprawić, że widzimy spektakl inaczej? . . . . .	291
<b>Joanna Maleszyńska</b>	
„Czemu nie tańczę na ulicach, gdy/ gdzie indziej tak się dzieje?”. O tym, jak musical rozszerza swoje granice . . . . .	305
<b>Republika musicali. Gatunek w przestrzeni kulturowej i społecznej – dyskusja panelowa</b> . . . . .	321